



東華三院慈雲山觀音佛堂 大型重修工程籌募活動

根據文獻研究，現位於慈雲山沙田坳道 400 號的慈雲山觀音佛堂，始建於清咸豐三年(1853 年)，當時由經商驛旅集資興建，至 1975 年由東華三院接管。

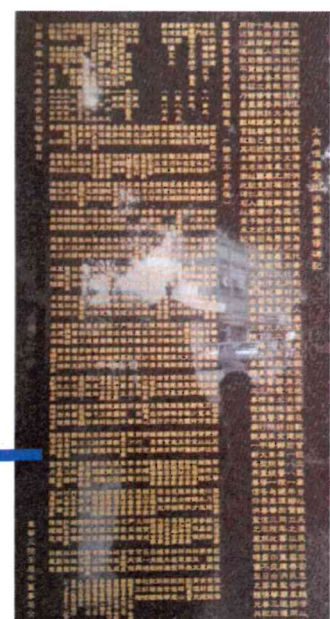
百年古廟，難免風霜侵蝕，因大雄寶殿及水月宮廟頂、牆身等多處位置出現損壞，須進行大型維修工程，本院亦希望藉是次工程修復古舊莊嚴廟貌，故此連同其他重修及翻新工程，預算費用需逾四百五十萬元。本院希望善信能慷慨解囊，共襄善舉，支持這項工程，不足之數亦既由本院承擔。備有各項認捐項目供善信樂善好施，只需\$38,000 便可留下芳名，福澤善信；另凡善信捐款\$2,500 元或以上，便可於廟內重修碑誌中勒石題名，以彰其德，名額設 500 個，由 2023 年 5 月 19 日起，以先到先得形式決定（以郵戳為準），並按姓名筆畫排序。

福有攸歸、事事如意、身體健康、心想事成
善信必須以郵寄方式進行認捐，恕不接受其他方式

碑記位置
(大雄寶殿門外)



碑記樣本



東華三院公共服務部
2023 年 5 月 8 日

東華三院慈雲山觀音佛堂

重修捐助表格

有意捐贈新造 <u>大雄寶殿廟前座地露天銅製香爐</u> (正/背面各可題名 18 個，最多合共名額 36 個) 名額：_____個		捐款金額： 每個提名\$38,000
有意捐贈新造 <u>大雄寶殿主神龕雲石題名</u> (枱面雲石左右側各可題名 6 個，最多合共名額 12 個) 名額：_____個		捐款金額： 每個提名\$38,000
有意捐贈新造 <u>水月宮主神龕前銅製香爐</u> (正/背面各可題名 12 個，最多合共名額 24 個) 名額：_____個		捐款金額： 每個提名\$38,000
有意捐贈新造 <u>水月宮主神龕雲石題名</u> (枱面雲石左右側各可題名 6 個，最多合共名額 12 個) 名額：_____個		捐款金額： 每個提名\$38,000
有意捐贈新造 <u>水月宮主神龕前拜桌雲石題名</u> (枱面雲石左右側各可題名 6 個，最多合共名額 12 個) 名額：_____個		捐款金額： 每個提名\$38,000
有意捐贈新造 <u>水月宮廟內新鑄銅鐘</u> (銅鐘可題名 12 個，最多合共名額 12 個) 名額：_____個		捐款金額： 每個提名\$38,000
勒石題名(\$2,500 元或以上)		
1.	善信芳名：	捐款金額：
2.	善信芳名：	捐款金額：
3.	善信芳名：	捐款金額：
4.	善信芳名：	捐款金額：
5.	善信芳名：	捐款金額：
捐贈收據上芳名： ☐ 同上（不須另行填寫） ☐ 不同上（請填寫，如位置不足可另附紙張）		
支票號碼：		總捐款金額：
聯絡人姓名 (必須填寫)：		聯絡電話 (必須填寫)：

聯絡地址(必須填寫)：

電郵地址(如有)：

聯絡人簽署：

善信必須以郵寄方式進行認捐，恕不接受其他方式，有意捐款的善信請由 **2023 年 5 月 19 日起** 將已填妥表格（本頁）連同劃線支票（抬頭請寫「東華三院」）郵寄至東華三院公共服務部辦事處（地址：香港上環普仁街 12 號東華三院黃鳳翎紀念大樓 6 樓）。**以先到先得形式決定(以郵戳為準)**。所有款項經核實後會由東華三院發出正式收據。如有任何查詢，請致電 28597641 或 28597893 與本院職員聯絡。

若因天災人禍、政府收地、地震、海嘯、或任何東華認為無能為力的原因，而導致東華三院慈雲山觀音佛堂關閉結業、遷徙，或以任何形式終止服務時，則東華有權以任何形式處理所有認捐物及碑記。